

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz

Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 43 (1981)

Heft: 13

Rubrik: Traktoren im Test

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Traktoren im Test

E. Stadler

Seit der letzten Publikation von Traktortestergebnissen im März dieses Jahres konnten wiederum sechs Traktoren geprüft werden. Auf den nachfolgenden Seiten sind die Ergebnisse publiziert.

Ist mit der Dreipunkthydraulik alles möglich?

Am Schluss dieses Berichtes ist eine Zusammenstellung der wichtigsten Daten aus aktuellen FAT-Testberichten aufgeführt. Brisant ist dabei vor allem die im Test gemessene **durchgehende Hubkraft** an der Dreipunkthydraulik. Vergleicht man die Prospektangaben mit den effektiv gemessenen Werten, so stellt man zum Teil unerklärliche Abweichungen fest. Differenzen in der Höhe von 40% gehören mit wenigen Ausnahmen zur Regel und werden von den Händlern mit den unterschiedlichen Messmethoden begründet.

Für den Landwirt ist die **durchgehende Hubkraft** von Interesse, nicht die maximale Hubkraft in der unteren oder oberen Position. Das Gestänge war während unserer Prüfung so eingestellt, dass ein der ISO-Norm entsprechender **Mindesthubweg** erreicht wurde. Massgebend bei der Prüfung war die von den Firmen angebotene Grundausrüstung mit allfällig vorhandenen Zusatzzylindern.

Leider wird von den Firmen immer noch häufig der höchste Punkt aus einer der

Norm nicht entsprechenden Hubkraftkurve für die Prospektangaben verwendet. Solche Angaben, die im Extremfall 100% der effektiven durchgehenden Hubkraft übersteigen können, helfen dem Landwirt auch dann nicht weiter, wenn sie im Prospekt mit dem Vermerk «Superstarke Hydraulik» versehen werden.

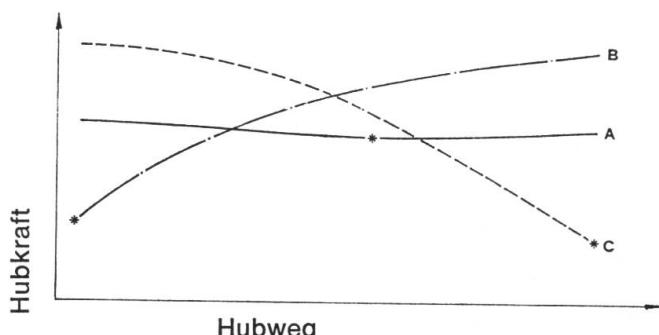


Abb. 1: Hubkraftkurven drei verschiedener Traktoren.

* = Die maximale durchgehende Hubkraft ist die niedrigste Kraft in der Hubkraftkurve. Es ist die Kraft, die über den **ganzen** Hubweg erbracht wird. In Beispiel A ist der Verlauf der durchgehenden Hubkraft gut, in B und C hingegen schlecht.

Das Beispiel der Hubkraft an der Hydraulik bestätigt einmal mehr die Notwendigkeit neutraler Prüfungen.

Die vollständigen Testberichte können bezogen werden bei:

Eidg. Forschungsanstalt für
Betriebswirtschaft und Landtechnik
8355 Tänikon TG
Telefon 052-47 20 25

Marke Typ (A = Allrad)	Hubraum (T = Turbo) cm ³	Motorleistung Firmenangabe		Zapfwellenleistung max.		Hydraulik		Testbericht Nr.
		kW	/ PS	kW	/ PS	Hubkraft durchgehend daN (kp)	Fördermenge 1/min.	
Agrifull 80-60 DT (A)	2856	41,2	56,0	38,4	52,5	1325	22,0	674/81
Bucher TM 1000 (A)	1799	35,0	48,0	32,4	44,0	1202	16,0	592/80
David Brown 1390	3593	50,0	68,0	41,4	56,3	1570	31,0	770/81
Fiat 420 DT (A)	2338	31,0	42,0	29,1	39,6	912	16,0	535/79
Fiat 580	2748	42,6	58,0	34,8	47,2	1510	23,0	536/79
Fiat 680 DT (A)	3454	50,0	68,0	46,4	63,1	2374*	26,0	537/79
Ford Economy	2859	29,0	40,0	25,6	34,8	801	20,8	538/79
Ford 2600	2859	29,0	40,0	25,2	34,2	785	31,0	539/79
Ford 3600	3287	33,0	45,0	29,9	40,6	932	28,7	533/79
Ford 4100	3287	37,0	50,0	33,1	45,0	1462	32,0	540/79
Ford 4600	3287	40,0	54,4	37,9	51,5	1324	32,0	534/79
Ford 5600	4184	44,0	60,0	38,4	52,2	2222	35,0	541/79
Ford 6600 (A)	4386 T	55,0	75,0	51,2	69,6	1850	35,0	676/81
Ford 7600 (A)	4184 T	66,0	90,0	63,1	85,7	3706*	35,5	543/79
Hürlimann H 360 (A)	3421	44,1	60,0	40,0	54,3	1480	34,0	670/81
Hürlimann H 470 (A)	4562	52,9	72,0	48,5	65,9	1630	31,0	671/81
Hürlimann H 480	4562	58,3	80,0	53,1	72,1	1883	34,8	548/79
Hürlimann H 490 (A)	4562 T	70,0	95,0	66,8	90,8	2780	32,0	672/81
Hürlimann H 5110 (A)	5701 T	81,0	110,0	76,1	103,4	3800*	33,0	673/81
Hürlimann H 6130 (A)	6842	94,1	128,0	82,1	111,6	4129	39,0	546/79
Hürlimann H 6160 (A)	6842 T	116,2	158,0	103,7	140,9	4427*	58,0	547/79
Landini 6500 DT (A)	3861	47,8	65,0	45,0	61,2	1922	29,0	544/79
Massey Ferguson 235-8S	2501	30,0	41,0	28,6	38,8	1080	17,5	669/81
Massey Ferguson 250-8S	2501	34,5	47,0	32,0	43,5	1275	20,0	588/80
Massey Ferguson 254 (A)	2501	34,5	47,0	32,7	44,5	1630	28,0	589/80
Massey Ferguson 265-8S	3861	44,5	60,0	40,3	54,8	1290	36,0	675/81
Massey Ferguson 274 (A)	3861	47,8	65,0	45,0	61,2	1922	29,0	594/80
Massey Ferguson 290-8S	4070	55,1	75,0	48,0	65,3	2000	36,0	590/80
Massey Ferguson 290-8R (A)	4070 T	63,0	86,0	55,5	75,4	2000	36,0	591/80
Massey Ferguson 590-8S	4070	55,1	75,0	48,0	65,3	2712*	36,0	595/80
Massey Ferguson 590-8R (A)	4070 T	63,0	86,0	55,5	75,4	2712*	36,0	642/80
Renault 651	3770	48,0	65,0	44,7	60,7	1471	24,0	593/80
Same Taurus 60 DT (A)	3116	42,6	58,0	38,1	51,7	1325	20,9	751/81
Steyr 8080	3456 T	51,0	70,0	45,9	62,3	1765	30,5	677/81

*) mit Zusatz-Hubzylinder

Tänikon, September 1981 S1/wd



EIDG. FORSCHUNGSANSTALT FÜR
BETRIEBSWIRTSCHAFT UND LANDTECHNIK
CH-8355 TÄNINON / AADORF

Test-Nr.
751/81

TRAKTOR-SCHNELLTEST

SAME Taurus 60 DT (Allrad)

Anmelder: W. Mahler AG, 8912 Obfelden

TECHNISCHE DATEN

Traktor:	Hersteller: SAME (!)
	Art: Blockbau, Allradantrieb
	Typ: Taurus 60 Typenschein-Nr.: 4713 38
Motor:	Hersteller: SAME (!)
	Art: Diesel-Direkteinspritzung
	Typ: 1053 P
	Bohrung/Hub: 105/120 mm
	3 Zylinder/Hubraum: 3116 cm ³
	Motorleistung (Firmenangabe): 42,6 kW (58 PS)
	Nenndrehzahl: 2200 U/min
	Kühlung: Luft
	Oelinhalt: 9,7l, Treibstofftank: 100 l
	Einspritzpumpe:Bosch Kolbenpumpe PFR
Kupplung:	Zweifach-Trockenkupplung
	Fusspedal für Fahrkupplung
	Handhebel für Zapfwellenkupplung
Getriebe:	14 Vorwärts- und 7 Rückwärtsgänge
	Bauart: synchronisiert

Leistung an der Zapfwelle (bei 20°C und 961 mbar)					
Drehzahl		Leistung	Treibstoffverbrauch		
Motor U/min	Zapf-welle U/min		Total l/h	Spezifisch g/kWh (g/PSh)	
		kW (PS)			
A. Maximale Leistung					
2200	600	38,1 (51,7)	11,7	257 (189)	
B. Leistung bei Zapfwellen-Normdrehzahl					
1980	540	36,8 (50,1)	10,9	247 (182)	
C. Teillast, 85% des Drehmomentes bei max. Leistung					
2241	611	33,3 (45,2)	10,1	254 (187)	
D. Teillast, 42,5% des Drehmomentes bei max. Leistung					
2303	628	16,8 (22,9)	6,3	310 (228)	
E. Teillast, 42,5% der unter B bezeichneten Leistung					
1980	540	15,5 (21,1)	5,3	285 (209)	
F.					

Höchste Leerlaufdrehzahl: 2370 U/min
Drehmomentanstieg: 15 % bei ca. 64 % der Nenndrehzahl

Geschwindigkeit mit Pneu: 14,9-30 AS und Nenndrehzahl

Vorwärts: 1,5/1,8 - 2,7/3,1 - 5,0/5,8 - 9,6 // 3,9/4,5 - 6,8/7,9 - 12,7/14,7 - 24,3 km/h

Rückwärts: 2,6/3,0 - 4,5/5,2 - 8,5/9,8 - 16,2 km/h

Zapfwelle: Art: Motor- und Wegzapfwelle Abmessungen: 35 mm, 6 Keile
Betätigung: mit Handhebel, unabhängig von Fahrkupplung
Drehzahl: 1980/540 U/min

Hydraulik: Dreipunktaufhängung, Kategorie: 2 Art: Regelhydraulik über Unterlenker
 Oelinhalt: 13 l, separat , davon für
 max. Oeldruck: 183 bar, Fördermenge: 20,9 l/min bei 155 bar, (gemessen an der
 Maximale durchgehende Hubkraft an den unteren Kupplungspunkten:

Automechanisch betätigtes trockenes Scheibenbremsen

Fahrwerk: Bereifung: vorn: 11,2 - 24 AS hinten: 14,9 - 30 AS
 Spurweite vorn: 1570 mm, verstellbar von 1570 bis 1840 mm,
 Spurweite hinten: 1500 mm, verstellbar von 1500 bis 1900 mm,
 Wendekreisradius ohne Lenkbremse: 4,4 m

Fahrerschutz: Art: integrierte Sicherheitskabine Fabrikat: SAME Test-Nr. CSD 116

Abmessungen: Länge: 3510 mm, Breite: 1880 mm, Höhe mit Fahrerschutz: 2560 mm (Auspuff 2730 mm)

Gewicht: mit Hebevorrichtung, Dreipunktaufhängung, Fahrerschutz, betriebsbereit, ohne Fahrer und ohne Ballast
vorn: 1070 kg, hinten: 1730 kg, Total: 2800 kg

Lautstärke: am Ohr des Fahrers, mit Fahrerschutz (im Bezugsgang 7,5km/h): 84,5 dB (A)
Lage des Auspuffes: vorne rechts, nach oben

Die technische Prüfung hat folgendes ergeben:

Die Leistung an der Zapfwelle beträgt bei der Normdrehzahl von 540 U/min 36,8 kW (50,1 PS). Bei der Drehzahl von 600 U/min wurde 38,1 kW (51,7 PS) ermittelt. Teillastpunkte sind aus obiger Tabelle ersichtlich. Der Drehmomentanstieg beträgt 15 % bei zirka 64 % der Nenndrehzahl.

FAT - Prüfstand: Tänikon

Datum: 18.6.1981 S1/mb

 <p>EIDG. FORSCHUNGSANSTALT FÜR BETRIEBSWIRTSCHAFT UND LANDTECHNIK CH-8355 TÄNIKON / AADORF</p>	Test-Nr. 770/81	TRAKTOR - SCHNELLTEST							
		DAVID BROWN 1390							
Anmelder:	GRUNDERCO AG, Landmaschinen, 6287 <u>Aesch</u>								
TECHNISCHE DATEN									
Traktor:	Hersteller: David Brown Case (GB)	Drehzahl	Leistung	Treibstoffverbrauch					
	Art: Rahmenbau	Motor U/min	Zapf- welle U/min	Total	Spezifisch				
	Typ: 1390/30 Typenschein-Nr.: 4192 25			kW (PS)	l/h	g/kWh (g/PSh)			
Motor:	Hersteller: David Brown Case (GB)	A. Maximale Leistung							
	Art: Diesel-Direkteinspritzung	2200	587	41,4 (56,3)	13,2 267 (196)				
	Typ: 22 000 2	B. Leistung bei Zapfwellen-Normdrehzahl							
	Bohrung/Hub: 100/114,3 mm	2025	540	40,3 (54,7)	12,5 260 (191)				
	4 Zylinder/Hubraum: 3593 cm ³	C. Teillast, 85% des Drehmomentes bei max. Leistung							
	Motorleistung (Firmenangabe): 50 kW (68 PS)	2270	605	36,6 (49,8)	11,7 267 (197)				
	Nenndrehzahl: 2200 U/min	D. Teillast, 42,5% des Drehmomentes bei max. Leistung							
	Kühlung: Wasser	2305	615	18,3 (24,9)	7,0 319 (234)				
	Oelinhalt: 7,4 l, Treibstofftank: 90 l	E. Teillast, 42,5% der unter B bezeichneten Leistung							
	Einspritzpumpe: CAV-Verteilerpumpe	2025	540	17,0 (23,1)	6,1 298 (220)				
Kupplung:	Zweifach-Trockenkupplung	F.							
	Fusspedal für Fahrkupplung								
	Handhebel für Zapfwellenkupplung								
Getriebe:	12 Vorwärts- und 4 Rückwärtsgänge	Höchste Leerlaufdrehzahl: 2360 U/min							
	Bauart: 2. und 3. Gang synchronisiert	Drehmomentanstieg: 12% bei ca. 64 % der Nenndrehzahl							
	Geschwindigkeit mit Pneu: 16,9-30 AS und Nenndrehzahl								
	Vorwärts: 1,7 - 2,8 - 4,9 // 3,4 - 5,6 - 9,7 // 4,3 - 7,1 - 12,3 // 8,6 - 14,2 - 24,6 km/h								
	Rückwärts: 2,8 // 5,6 // 7,1 // 14,1 km/h								
Zapfwelle:	Art: Motorzapfwelle	Abmessungen: 35 mm, 6 Keile							
	Betätigung: mit Handhebel, unabhängig von Fahrkupplung								
	Drehzahl: 2025/540 U/min und 2000/1000 U/min								
Hydraulik:	Dreipunktaufhängung, Kategorie: 2	Art: Regelhydraulik über Oberlenker							
	Oelinhalt: 23 l, inkl. Getriebe und Hinterachse	, davon für die Fernhydraulik verfügbar: 15 l							
	max. Oeldruck: 175 bar, Fördermenge: 31 l/min bei 151 bar, (gemessen an der Oelzapfstelle)								
	Maximale durchgehende Hubkraft an den unteren Kupplungspunkten:								
	1570 daN (~ kp), Hubweg: 670 mm								
Betriebsbremse:	Art: hydraulisch betätigte Innenbackenbremse								
Fahrwerk:	Bereifung: vorn: 7.50 - 16 AS-Front	hinten: 16.9 - 30 AS							
	Spurweite vorn: 1480 mm, verstellbar von 1280 bis 1830 mm,	Radstand: 2110 mm							
	Spurweite hinten: 1630 mm, verstellbar von 1430 bis 2150 mm,	Bodenfreiheit: 380 mm							
	Wendekreisradius ohne Lenkbremse: 3,6 m								
Fahrerschutz:	Art: integrierte Sicherheitscabine	Fabrikat: Sekura S 80							
	Abmessungen: Länge: 3750 mm, Breite: 2150 mm, Höhe mit Fahrerschutz: 2400 mm (Auspuff: 2540 mm)	Test-Nr. OECD 417							
Gewicht:	mit Hebevorrichtung, Dreipunktaufhängung, Fahrerschutz, betriebsbereit, ohne Fahrer und ohne Ballast								
	vorn: 1040 kg, hinten: 1870 kg, Total: 2910 kg								
Lautstärke:	am Ohr des Fahrers, mit Fahrerschutz (im Bezugsgang 7,5km/h): 85 dB (A)								
	Lage des Auspuffes: vorne, nach oben								
Die technische Prüfung hat folgendes ergeben:									
Die Leistung an der Zapfwelle beträgt bei der Normdrehzahl von 540 U/min 40,3 kW (54,7 PS). Bei der Drehzahl von 587 U/min wurde 41,4 kW (56,3 PS) ermittelt. Teillastpunkte sind aus obiger Tabelle ersichtlich. Der Drehmomentanstieg beträgt 12 % bei zirka 64 % der Nenndrehzahl.									
Verwendeter Treibstoff: Handelsübliches Diesello, Dichte bei 15°C 0,830 kg/dm ³									
Art der Bremse: Wirbelstrom Leistungsremme Schenck-N 700									
FAT - Prüfstand: Tänikon	Datum: 2.9.1981 Sl/wd								



TRAKTOR-SCHNELLTEST

AGRIFULL 80-60 DT (Allrad)

Anmelder: Grunderco AG, Landmaschinen
6287 Aesch und 1242 Satigny

TECHNISCHE DATEN

Traktor: Hersteller: AGRIFULL-TOSELLI (I)
 Art: Blockbau, Allradantrieb
 Typ: 80 - 60 DT Typenschein-Nr.: 4055 18

Motor: Hersteller: VM (I)
 Art: Diesel-Direkteinspritzung
 Typ: 1053 SU
 Bohrung/Hub: 105/110 mm
 3 Zylinder/Hubraum: 2856cm³
 Motorleistung (Firmenangabe): 41,2 kW (56 PS)
 Nenndrehzahl: 2550 U/min
 Kühlung: Luft
 Oelinhalt: 7,4 l, Treibstofftank: 80 l
 Einspritzpumpe: Bosch PFR

Kupplung: Zweifach-Trockenkupplung
 Fusspedal für Fahrkupplung
 Handhebel für Zapfwellenkupplung

Getriebe: 12 Vorwärts- und 3 Rückwärtsgänge
 Bauart: 3.-4./7.-8./11.-12. Gang synchronisiert

Geschwindigkeit mit Pneu: 12,4 - 36 AS und Nenndrehzahl

Vorwärts: 1,4 - 1,8 - 2,3 - 2,8 // 4,0 - 5,3 - 6,6 - 8,3 // 11,7 - 15,3 - 19,3 - 24,2 km/h

Rückwärts: 1,3 // 3,9 // 11,2 km/h

Zapfwelle: Art: Motor- und Wegzapfwelle Abmessungen: 35 mm, 6 Keile
 Betätigung: mit Handhebel, unabhängig von Fahrkupplung
 Drehzahl: 2314/540 U/min

Hydraulik: Dreipunktaufhängung, Kategorie: 1 od. 2 Art: Regelhydraulik
 Oelinhalt: 44,5 l, inklusive Hinterachse , davon für die Fernhydraulik verfügbar: 25 l
 max. Oeldruck: 199 bar, Fördermenge: 22 l/min bei 170 bar, (gemessen an der Oelzapfstelle)
 Maximale durchgehende Hubkraft an den unteren Kupplungspunkten:
 1325 daN (~ kp), Hubweg: 655 mm

Betriebsbremse: Art: hydraulisch betätigte nasse Scheibenbremse

Fahrwerk: Bereifung: vorn: 11,2 - 24 AS hinten: 12,4 - 36 AS
 Spurweite vorn: 1650 mm, verstellbar von 1550 bis 1975 mm, Radstand: 2190 mm
 Spurweite hinten: 1600 mm, verstellbar von 1500 bis 2100 mm, Bodenfreiheit: 365 mm
 Wendekreisradius ohne Lenkbremse: 5,2 m

Fahrerschutz: Art: Sicherheitsrahmen, gefederte Plattform Fabrikat: Agrifull Test-Nr. FAT-736/81/B

Abmessungen: Länge: 3660 mm, Breite: 2250 mm, Höhe mit Fahrerschutz: 2535 mm

Gewicht: mit Hebevorrichtung, Dreipunktaufhängung, Fahrerschutz, betriebsbereit, ohne Fahrer und ohne Ballast
 vorn: 1230 kg, hinten: 1600 kg, Total: 2830 kgLautstärke: am Ohr des Fahrers, mit Fahrerschutz (im Bezugsgang 7,5km/h): 94 dB (A)
 Lage des Auspuffes: vorne, nach oben

Die technische Prüfung hat folgendes ergeben:

Die Leistung an der Zapfwelle beträgt bei der Normdrehzahl von 540 U/min 36,2 kW (49,2 PS). Bei der Drehzahl von 595 U/min wurde 38,4 kW (52,5 PS) ermittelt. Teillastpunkte sind aus obiger Tabelle ersichtlich. Der Drehmomentanstieg beträgt 10 % bei zirka 71 % der Nenndrehzahl.

FAT - Prüfstand: Tänikon

Datum: 8.5.1981 SI/wd

Leistung an der Zapfwelle (bei 22 °C und 958 mbar)				
Drehzahl		Leistung	Treibstoffverbrauch	
Motor U/min	Zapf-welle U/min		Total l/h	Spezifisch g/kWh (g/PSh)
A. Maximale Leistung				
2550	595	38,4 (52,5)	12,5	272 (200)
B. Leistung bei Zapfwellen-Normdrehzahl				
2314	540	36,2 (49,2)	11,5	266 (196)
C. Teillast, 85% des Drehmomentes bei max. Leistung				
2619	611	33,5 (45,5)	11,1	277 (204)
D. Teillast, 42,5% des Drehmomentes bei max. Leistung				
2653	619	17,0 (23,1)	7,0	346 (255)
E. Teillast, 42,5% der unter B bezeichneten Leistung				
2314	540	15,3 (20,8)	5,8	314 (231)
F.				

Höchste Leerlaufdrehzahl: 2720 U/min
 Drehmomentanstieg: 10% bei ca. 71 % der Nenndrehzahl

 EIDG. FORSCHUNGSANSTALT FÜR BETRIEBSWIRTSCHAFT UND LANDTECHNIK CH-8355 TÄNIKON / AADORF		Test-Nr. 675/81	TRAKTOR-SCHNELLTEST								
Anmelder: Service Company AG, 8600 Dübendorf		Massey Ferguson 265-8S									
TECHNISCHE DATEN:											
Traktor: Hersteller: Massey Ferguson (F)											
Art: Blockbau											
Typ: 265-8S		Typenschein-Nr.: 4261 52									
Motor: Hersteller: Perkins (GB)											
Art: Diesel-Direkteinspritzung											
Typ: LD 22475 U (4,236)											
Bohrung/Hub: 98,4/127 mm											
4 Zylinder/Hubraum: 3861 cm ³											
Motorleistung (Firmenangabe): 44,5 kW (60 PS)											
Nenndrehzahl: 2000 U/min											
Kühlung: Wasser											
Öelinhalt: 8,5 l, Treibstofftank: 80 l											
Einspritzpumpe: CAV-Verteilerpumpe											
Kupplung: Fahrkupplung: Einscheiben-Trockenkupplung											
Zapfwellenkupplung: Lamellenkupplung											
Betätigung: hydraulisch											
Getriebe: 8 Vorwärts- und 2 Rückwärtsgänge											
Bauart: 3.-4. und 7.-8. Gang synchronisiert											
Geschwindigkeit mit Pneu: 16,9-30 AS und Nenndrehzahl											
Vorwärts: 2,2 - 3,2 - 4,4 - 5,9 // 8,8 - 12,9 - 17,6 - 23,7 km/h											
Rückwärts: 3,0 // 12,0 km/h											
Zapfwelle: Art: Motorzapfwelle		Abmessungen: 35 mm, 6 Keile									
Betätigung: mit Handhebel, unabhängig von Fahrkupplung											
Drehzahl: 1685/540 U/min											
Hydraulik: Dreipunktaufhängung Kategorie: 1 oder 2 Art: Regelhydraulik über Oberlenker											
Öelinhalt: 33 l, inkl. Getriebe und Hinterachse					, davon für die Fernhydraulik verfügbar: 11 l						
max. Oeldruck: 178 bar, Fördermenge: 36 l/min bei 163bar (gemessen an der Öelzapfstelle)											
Maximale durchgehende Hubkraft an den unteren Kupplungspunkten:											
1290 daN (~kp), Hubweg: 650 mm											
Betriebsbremse: Art: mechanisch betätigtes nasse Scheibenbremsen											
Fahrwerk: Bereifung: vorn: 7,50-16 AS-Front hinten: 16,9 - 30 AS											
Spurweite vorn: 1430 mm, verstellbar von 1340 bis 1745 mm,					Radstand: 2220 mm						
Spurweite hinten: 1550 mm, verstellbar von 1450 bis 2080 mm,					Bodenfreiheit: 390 mm						
Wendekreisradius ohne Lenkbremse: 3,9 m											
Fahrerschutz: Art: Sicherheitsrahmen		Fabrikat: Mauser			Test-Nr. BVPA 018/78						
Abmessungen: Länge: 3730mm, Breite: 2000 mm, Höhe mit Fahrerschutz: 2560 mm (Auspuff)											
Gewicht: mit Hebevorrichtung, Dreipunktaufhängung, Fahrerschutz, betriebsbereit, ohne Fahrer und ohne Ballast											
vorn: 1040 kg, hinten: 1600 kg, Total: 2640 kg											
Lautstärke: am Ohr des Fahrers, mit Fahrerschutz (im Bezugsgang 7,5km/h): 97 dB (A)											
Lage des Auspuffes: vorne nach oben											
Die technische Prüfung hat folgendes ergeben:											
Die Leistung an der Zapfwelle beträgt bei der Normdrehzahl von 540 U/min 36,7 kW (49,9 PS). Bei der Drehzahl von 641 U/min wurde 40,3 kW (54,8 PS) ermittelt. Teillastpunkte sind aus obiger Tabelle ersichtlich. Der Drehmomentanstieg beträgt 13 % bei zirka 65 % der Nenndrehzahl.											
FAT - Prüfstand: Tänikon		Datum: 18.3.1981 S1/wd									

 EIDG. FORSCHUNGSANSTALT FÜR BETRIEBSWIRTSCHAFT UND LANDTECHNIK CH-8355 TÄNIKON / AADORF	Test-Nr. 676/81	TRAKTOR-SCHNELLTEST													
		FORD 6600 A (Allrad)													
Anmelder:	Ford Motor Company, 8021 Zürich	Leistung an der Zapfwelle (bei 22 °C und 958 mbar)													
TECHNISCHE DATEN:		Drehzahl	Leistung	Treibstoffverbrauch											
Traktor:	Hersteller: Ford (GB) Art: Blockbau, Allradantrieb Typ: 6600 A Typenschein-Nr.: 4289 64	Motor U/min	Zapf-welle U/min	Total kW (PS)	Spezifisch l/h	g/kWh (g/PSh)									
Motor:	Hersteller: Ford (GB) Art: Direkteinspritzung mit Abgasturbolader Typ: 6008 Bohrung/Hub: 111,8/111,8 mm 4 Zylinder/Hubraum: 4386 cm³ Motorleistung (Firmenangabe): 55 kW (75 PS) Nenndrehzahl: 2100 U/min Kühlung: Wasser Öelinhalt: 8,5 l, Treibstofftank: 81 l Einspritzpumpe: CAV-Reihenpumpe	2000	568	51,2 (69,6)	16,5	269 (198)									
Kupplung:	Fahrkupplung: Einscheiben-Trockenkupplung Zapfwellenkupplung: Lamellenkupplung Betätigung: hydraulisch	1902	540	50,7 (68,9)	16,0	262 (193)									
Getriebe:	16 Vorwärts- und 4 Rückwärtsgänge Bauart: Muffenschaltung und Dual Power Geschwindigkeit mit Pneu: 16,9 - 34 AS und Nenndrehzahl Vorwärts: 1,8/2,3 - 2,3/2,9 - 4,0/5,1 - 5,4/6,9 // 6,5/8,3 - 8,1/10,4 - 14,2/18,2 - 19,3/24,7 km/h Rückwärts: 2,6/3,3 // 9,3 - 11,9 km/h	2168	616	43,7 (59,4)	15,3	292 (215)									
Zapfwelle:	Art: Motorzapfwelle Abmessungen: 35 mm, 6 Keile oder 35 mm, 21 Keile Betätigung: mit Handhebel, unabhängig von Fahrkupplung Drehzahl: 1902/540 U/min oder 2060/1000 U/min (umsteckbar)	2213	628	23,2 (31,6)	10,6	381 (280)									
Hydraulik:	Dreipunktaufhängung Kategorie: 2 Art: Regelhydraulik über Oberlenker Öelinhalt: 56 l, inkl. Getriebe und Hinterachse , davon für die Fernhydraulik verfügbar: 20 l max. Oeldruck: 174 bar, Fördermenge: 35 l/min bei 152 bar (gemessen an der Ölzapfstelle) Maximale durchgehende Hubkraft an den unteren Kupplungspunkten: 1850 daN (~kp), Hubweg: 620 mm	1902	540	21,6 (29,4)	8,5	326 (240)									
Betriebsbremse:	Art: mechanisch betätigtes nasse Scheibenbremsen	F.													
Fahrwerk:	Bereifung: vorn: 11,2 - 24 AS hinten: 16,9 - 34 AS Spurweite vorn: 1740 mm, verstellbar von 1640 bis 2040 mm, Radstand: 2250 mm Spurweite hinten: 1630 mm, verstellbar von 1530 bis 2030 mm, Bodenfreiheit: 430 mm Wendekreisradius ohne Lenkbremse: 5,0 m	Höchste Leerlaufdrehzahl: 2270 U/min Drehmomentanstieg: 23% bei ca. 71 % der Nenndrehzahl													
Fahrerschutz:	Art: integrierte Sicherheitscabine	Fabrikat: Ford	Test-Nr. CS 1239												
Abmessungen:	Länge: 3700 mm, Breite: 2060 mm, Höhe mit Fahrerschutz: 2800 mm														
Gewicht:	mit Hebevorrichtung, Dreipunktaufhängung, Fahrerschutz, betriebsbereit, ohne Fahrer und ohne Ballast vorn: 1345 kg, hinten: 2345 kg, Total: 3690 kg														
Lautstärke:	am Ohr des Fahrers, mit Fahrerschutz (im Bezugsgang 7,5 km/h): 84 dB (A) Lage des Auspuffes: vorne, nach oben														
Die technische Prüfung hat folgendes ergeben:															
Die Leistung an der Zapfwelle beträgt bei der Normdrehzahl von 540 U/min 50,7 kW (68,9 PS). Bei der Drehzahl von 568 U/min wurde 51,2 kW (69,6 PS) ermittelt. Teillastpunkte sind aus obiger Tabelle ersichtlich. Der Drehmomentanstieg beträgt 23 % bei zirka 71 % der Nenndrehzahl.															
FAT - Prüfstand:	Tänikon	Datum:	27.2.1981	SI/wd											



TRAKTOR - SCHNELLTEST

STEYR 8080

Anmelder: Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG, 8953 Dietikon

TECHNISCHE DATEN

Traktor: Hersteller: Steyr (A)
Art: Blockbau
Typ: 8080 Typenschein-Nr.: 4757 38

Motor: Hersteller: Steyr (A)
Art: Diesel-Direkteinspritzung mit Abgasturbolader
Typ: WD 411.86
Bohrung/Hub: 100/110 mm
4 Zylinder/Hubraum: 3456cm³
Motorleistung (Firmenangabe): 51 kW (70 PS)
Nenndrehzahl: 2400 U/min
Kühlung: Wasser
Öelinhalt: 9 l, Treibstofftank: 96 l
Einspritzpumpe: Bosch-Verteilerpumpe

Kupplung: Zweifach-Trockenkupplung
Fußpedal für Fahrkupplung
Handhebel für Zapfwellenkupplung

Getriebe: 16 Vorwärts- und 8 Rückwärtsgänge
Bauart: synchronisiert

Geschwindigkeit mit Pneu: 16,9 - 34 AS und Nenndrehzahl

Vorwärts: 1,5/1,8 - 2,7/3,1 - 4,1/4,7 - 6,6/7,5 // 5,0/5,8 - 8,8/10,1 - 13,3/15,2 - 21,4/24,5 km/h

Rückwärts: 1,5 - 2,6 - 3,8 - 6,2 // 4,7 - 8,3 - 12,5 - 20,2 km/h

Zapfwelle: Art: Motorzapfwelle Abmessungen: 35 mm, 6 Keile
Betätigung: mit Handhebel, unabhängig von Fahrkupplung
Drehzahl: 2045/540 U/min und 2130/1000 U/min

Hydraulik: Dreipunktaufhängung, Kategorie: 2 Art: Regelhydraulik über Oberlenker
Öelinhalt: 16 l, separat , davon für die Fernhydraulik verfügbar: 6 l
max. Oeldruck: 174 bar, Fördermenge: 30,5l/min bei 148 bar, (gemessen an der Ölzapfstelle)

Maximale durchgehende Hubkraft an den unteren Kupplungspunkten:

1766 daN (~ kp), Hubweg: 610 mm

Betriebsbremse: Art: hydraulisch betätigte trockene Innenbackenbremse

Fahrwerk: Bereifung: vorn: 9,00 - 16 AS-Front hinten: 16,9 - 34 AS
Spurweite vorn: 1500 mm, verstellbar von 1500 bis 2200 mm, Radstand: 2200 mm
Spurweite hinten: 1450 mm, verstellbar von 1450 bis 1950 mm, Bodenfreiheit: 440 mm
Wendekreisradius ohne Lenkbremse: 4,0 m

Fahrerschutz: Art: integrierte Sicherheitscabine Fabrikat: Steyr 110.01 Test-Nr. CSD 0225

Abmessungen: Länge: 3700 mm, Breite: 1900 mm, Höhe mit Fahrerschutz: 2520 mm (Auspuff: 2660 mm)

Gewicht: mit Hebevorrichtung, Dreipunktaufhängung, Fahrerschutz, betriebsbereit, ohne Fahrer und ohne Ballast
vorn: 1020 kg, hinten: 1905 kg, Total: 2925 kgLautstärke: am Ohr des Fahrers, mit Fahrerschutz (im Bezugsgang 7,5km/h): 87 dB (A)
Lage des Auspusses: vorne, nach oben

Die technische Prüfung hat folgendes ergeben:

Die Leistung an der Zapfwelle beträgt bei der Normdrehzahl von 540 U/min 44,9 kW (61,1 PS). Bei der Drehzahl von 634 U/min wurde 45,9 kW (62,3 PS) ermittelt. Teillastpunkte sind aus obiger Tabelle ersichtlich. Der Drehmomentanstieg beträgt 26 % bei zirka 67 % der Nenndrehzahl.

FAT - Prüfstand: Tänikon

Datum: 20.5.1981 SI/wd

Motor U/min	Zapf- welle U/min	Leistung kW (PS)	Treibstoffverbrauch	
			Total l/h	Spezifisch g/kWh (g/PSh)
A. Maximale Leistung				
2400	634	45,9 (62,3)	14,8	269 (198)
B. Leistung bei Zapfwellen-Normdrehzahl				
2045	540	44,9 (61,1)	13,5	251 (185)
C. Teillast, 85% des Drehmomentes bei max. Leistung				
2480	655	40,6 (55,2)	13,4	275 (203)
D. Teillast, 42,5% des Drehmomentes bei max. Leistung				
2536	670	21,3 (28,9)	8,80	345 (254)
E. Teillast, 42,5% der unter B bezeichneten Leistung				
2045	540	19,2 (26,1)	7,0	303 (223)
F.				

Höchste Leerlaufdrehzahl: 2605 U/min
Drehmomentanstieg: 26 % bei ca. 67 % der Nenndrehzahl